

Bijlage C 25 Uittreksel uit de Europese overeenkomst inzake de overdracht van verantwoordelijkheid met betrekking tot vluchtelingen

Artikel 1

Voor de toepassing van deze Overeenkomst wordt verstaan onder:

- a. "vluchteling": een persoon waarop het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 28 juli 1951 of in voorkomende gevallen het Protocol betreffende de status van vluchtelingen van 31 januari 1967 van toepassing is;
- b. "reisdocument": het reisdocument afgegeven krachtens bedoeld Verdrag;
- c. "eerste Staat": de Staat die Partij is bij deze Overeenkomst en die bedoeld reisdocument heeft afgegeven;
- d. "tweede Staat": een andere Staat die Partij is bij deze Overeenkomst en waar de vluchteling die in het bezit is van een door de eerste Staat afgegeven reisdocument zich bevindt.

Artikel 2

1. De verantwoordelijkheid wordt geacht te zijn overgedragen na een periode van twee jaar van feitelijk en ononderbroken verblijf in de tweede Staat met toestemming van de autoriteiten van deze Staat of eerder, indien de tweede Staat de vluchteling heeft toegestaan om hetzij permanent, hetzij voor een langere tijdsduur dan de geldigheidsduur van het reisdocument, op zijn grondgebied te verblijven.

Deze periode van twee jaar begint op dat datum waarop de vluchteling op het grondgebied van de tweede Staat wordt toegelaten of, indien deze datum niet kan worden vastgesteld, op de datum waarop de vluchteling zich heeft gemeld bij de autoriteiten van de tweede Staat.

2. Voor de berekening van de periode, bedoeld in het eerste lid van dit artikel:

- a. wordt verblijf dat uitsluitend is toegestaan ten behoeve van studie, opleiding of medische behandeling niet meegerekend;

b. wordt de tijdsduur van gevangenschap van een vluchteling opgelegd in verband met een strafrechtelijke veroordeling niet meegerekend;

c. wordt de periode gedurende welke de vluchteling toestemming heeft te verblijven op het grondgebied van de tweede Staat hangende een beroep tegen een besluit waarbij verblijf is geweigerd of tegen een maatregel tot uitzetting, alleen meegerekend indien de beslissing op het beroep gunstig is voor de vluchteling;

d. worden de perioden gedurende welke de vluchteling tijdelijk het grondgebied van de tweede Staat verlaat voor niet langer dan drie achtereenvolgende maanden of dit meermalen verlaat voor een totale tijdsduur van niet meer dan zes maanden, meegerekend, zodat het verblijf niet wordt geacht te zijn onderbroken of opgeschort door zijn afwezigheid.

3. De verantwoordelijkheid wordt eveneens geacht te zijn overgedragen wanneer, ingevolg artikel 4, de wedertoelating van de vluchteling tot de eerste Staat niet meer kan worden gevraagd.

#### Artikel 3

1. Tot aan de datum van de overdracht van verantwoordelijkheid wordt het reisdocument verlengd of vernieuwd door de eerste Staat.

2. De vluchteling is niet gehouden de tweede Staat te verlaten ter verkrijging van de verlenging of vernieuwing van zijn reisdocument en kan zich daartoe richten tot de diplomatieke missies of consulaire posten van de eerste Staat.

#### Artikel 4

1. Zolang er geen overdracht van verantwoordelijkheid heeft plaatsgevonden overeenkomstig artikel 2, eerste en tweede lid, wordt de vluchteling te allen tijde opnieuw toegelaten tot het grondgebied van de eerste Staat, zelfs nadat de geldigheidsduur van het reisdocument is verstreken. In dit laatste geval geschiedt de wedertoelating op de enkele aanvraag van de tweede Staat, mits deze aanvraag wordt ingediend binnen zes maanden nadat de geldigheidsduur van het reisdocument is verstreken.

2. Indien de autoriteiten van de tweede Staat niet weten waar de vluchteling zich bevindt en derhalve niet de in het eerste lid bedoelde aanvraag kunnen indienen binnen zes maanden nadat de geldigheidsduur van het reisdocument is verstreken, moet deze aanvraag worden ingediend binnen zes maanden nadat de tweede Staat kennis heeft gekregen van de verblijfplaats van de vluchteling, doch uiterlijk twee jaar nadat de geldigheidsduur van het reisdocument is verstreken.

#### Artikel 5

1. Met ingang van de datum van overdracht van verantwoordelijkheid:

- a. houdt de verantwoordelijkheid van de eerste Staat om het reisdocument van de vluchteling te verlengen of te vernieuwen, op;
- b. heeft de tweede Staat de verantwoordelijkheid voor de afgifte van een nieuw reisdocument aan de vluchteling.

2. De tweede Staat deelt de eerste Staat mede dat de overdracht van verantwoordelijkheid heeft plaatsgevonden.

#### Artikel 6

Na de datum van de overdracht van verantwoordelijkheid, vergemakkelijkt de tweede Staat, in het belang van de gezinshereniging en om humanitaire redenen, de toelating tot zijn grondgebied van de echtgeno(o)t(e) en de minderjarige kinderen van de vluchteling alsmede van de kinderen in het onderhoud waarvan hij voorziet.

G E R E S E R V E E R D .